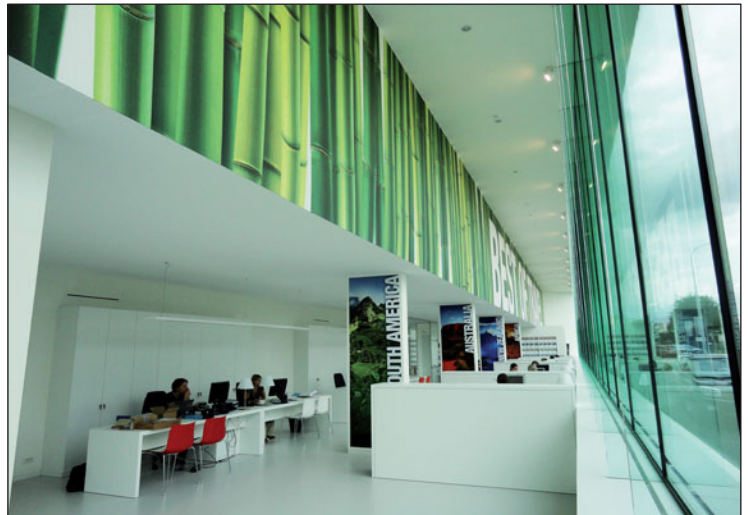


CLIPSO renoviert und dekoriert die Büroräume des Reiseveranstalters „Aussie Tours“

Das Architekturbüro Studiebureau Vangheluwe-Izegem war mit dem Projekt beauftragt, die Räumlichkeiten des Reiseveranstalters Aussie Tours in Roulers (Belgien) zu renovieren und einzurichten. Für die Umsetzung dieses Großprojekts arbeitete das Büro ein weiteres Mal mit MonaVisa zusammen. Bei diesem Unternehmen handelt es sich um einen CLIPSO-Fachverleger mit bemerkenswerter Kreativität und beeindruckendem Know-how.

Das Hauptanliegen dieser Renovierung war es, die Akustik zu optimieren und die Räumlichkeiten individuell so zu gestalten, dass sich diese perfekt in die Architektur dieses Gebäudes mit Publikumsverkehr einfügen. Bei diesem Projekt wurden aus mehr als 400 m² Akustikverkleidung (495 D) und Profilen (P-CC) eine durchgehende Akustikdecke von 40,43 m x 4,60 m und eine großformatig bedruckte Wandverkleidung von 40,43 m x 3,20 m geschaffen. Und dies alles wurde in einem Stück angebracht!

Das Endergebnis sieht prächtig aus, wie Herr Steven Vangheluwe, der leitende Architekt des Projekts, bestätigt. Was die Akustik betrifft, können die Angestellten des Reiseveranstalters in einem angenehmen



und freundlichen Umfeld arbeiten und ihre Kunden empfangen. Diese Inneneinrichtung lädt zu Entspannung und Wohlbefinden ein und spiegelt somit die Philosophie des Reiseveranstalters „Aussie Tours“ wider.

Die Unternehmensgruppe MCP integriert CLIPSO in seine „Modulife“-Häuser in Modulbauweise



Die Gruppe MCP (Management Corporatif et Participatif) baut Privathäuser und verwirklicht hochwertige Immobilienprojekte im Großraum Lyon (Frankreich). Die CLIPSO-Spanndecken und -wände passen optimal zu der „Modulife“ genannten Bauweise des Unternehmens: nachhaltige Wohnungen in Modulbauweise mit geringen Umweltbelastungen. Als Exklusivpartner trug CLIPSO zum wachsenden Erfolg dieses neuen Konzepts bei.

Von der offenen Küche über das Wohnzimmer, die Schlafzimmer, die Badezimmer und den Eingangsbereich bis hin zum Esszimmer – CLIPSO verkleidete die Wände und Decken dieses in nur 5 Wochen errichteten Musterhauses, welches als Niedrigenergiehaus mit dem französischen Gütesiegel „Effienergie“ ausgezeichnet ist. Die Installation dauerte mit der Hilfe eines Teams aus drei Fachverlegern weniger als eine Woche. Dank der

ausgeklügelten Verlegetechnik konnten die CLIPSO-Wände und -Decken den technischen Gegebenheiten, insbesondere den unterschiedlichen Maßen dieser Art von Häusern, angepasst werden.

Bei Abschluss des Projekts zeigte sich Herr Bernard Voisin, der Leiter für Forschung und Entwicklung der Gruppe MCP, sehr zufrieden mit der Gesamtheit der von CLIPSO erbrachten Leistungen und der CLIPSO-Produkte. Bei der offiziellen Einweihung in Mâcon (Frankreich) im vergangenen Juni überraschten die CLIPSO-Decken und -Wände die Anwesenden mit ihrer Ästhetik, ihrer schnellen und sauberen Verlegung sowie ihrem konkurrenzfähigen Preis. Dank dem Erfolg dieses ersten Projekts wird es bald weitere Projekte in Zusammenarbeit mit CLIPSO geben...



CLIPSO ist Verwaltungsratsmitglied des Pôle de compétitivité Fibres (französisches Faser-Innovationszentrum)

Mit einem neuen Präsidenten und vier neuen Unternehmen im Verwaltungsrat gewinnt das Faser-Zentrum an Gewicht!



CLIPSO trat dem Verwaltungsrat des Pôle de compétitivité Fibres mit den drei anderen Mitgliedern UPM, PLASTIFIBRE und CINE letzten Sommer bei.

Der Pôle de compétitivité Fibres Ost mit Sitz in Épinal erforscht neue umweltverträgliche Materialien, entwickelt umweltfreundliche Konzepte und befasst sich mit Grüner Chemie. Ihm gehören mehr als 400 Mitglieder an. Seit seiner Gründung konnte das Zentrum mehr als 119 Projekte, deren Gesamtbudget sich auf 180 Millionen Euro beläuft, mit einem Gütesiegel versehen. Es beteiligte sich auch an unterschiedlichen Institutionen sowie Strukturprojekten.

Weitere Informationen erhalten Sie auf:
<http://www.polefibres.fr>

Die CLIPSO-Verkleidungen tragen für die Innenraumluft die Kennzeichnung A+!

Im Dezember 2010 erhielt CLIPSO als eines der ersten Unternehmen aus dem Bereich der technischen Verkleidungen die Kennzeichnung A+ (Hauptbestandteile und Gesamtemission): die beste Bewertung. Gemäß der französischen Verordnung Nr. 2011-321 tragen alle CLIPSO-Verkleidungen ab dem 1. Dezember 2011 die Kennzeichnung A+. Unsere Tests sind auf einfache Anfrage erhältlich.

Worin besteht die neue Kennzeichnung für Bau- und Dekorationsprodukte?

Im Mai 2011 wurde die französische Verordnung Nr. 2011-321 unterzeichnet. Diese schreibt zum ersten Mal die Kennzeichnung der Umweltverträglichkeit von Bau- und Dekorationsmaterialien vor. Ziel dieser Kennzeichnung ist es, dass die Verbraucher ab dem 1. Januar 2012 das Produkt mit den geringstmöglichen Auswirkungen auf die Innenraumluft ihres Zuhauses auswählen können.

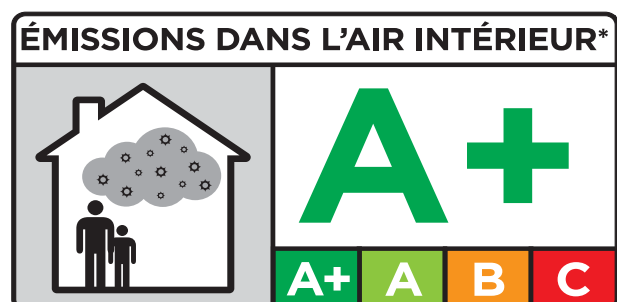
Wie ist die offizielle Kennzeichnung zu lesen?

Die Kennzeichnung gibt die Menge der Emission flüchtiger Schadstoffe an. Die beste Note hierbei ist A+ (sehr geringe Emissionen), die schlechteste ist C (starke Emission). Daneben ist ein Haus mit einer Schadstoffwolke im Inneren abgebildet. Somit verfügen die Verbraucher über eine transparente Information, die zu einem neuen Kriterium für die Produktauswahl werden könnte. Die Auftraggeber aus der Baubranche (Bauherren, Architekten) können damit auch die Qualität der Raumluft als Kriterium in ihren Ausschreibungen für den Bau oder die Renovierung von Gebäuden berücksichtigen.

Welche Materialien unterliegen der Kennzeichnungspflicht?

Es handelt sich um die Schadstoffe, die am häufigsten in Wohnräumen angetroffen werden, und zwar Formaldehyd, Acetaldehyd, Toluol, Tetrachlorethen, Xylol, Trimethylbenzol, Dichlorbenzol, Ethylbenzol, Butoxyethanol, Styrol sowie die Messung der Gesamtmenge an flüchtigen organischen Verbindungen (TVOC). Die Festlegung der Emissionsklassen erfolgt auf Grundlage von Messungen nach 28 Tagen in einem Emissionsversuchszimmer oder in einer Emissionsversuchszelle oder bereits früher, falls die Emissionen den Ansprüchen der geringsten Emissionsklasse (A+) gerecht werden.

Weitere Informationen erhalten Sie auf:
<http://www.legifrance.gouv.fr/rechTexte.do>
<http://www.developpement-durable.gouv.fr/Chapitre-I-Mode-d-emploi-de-l.html>

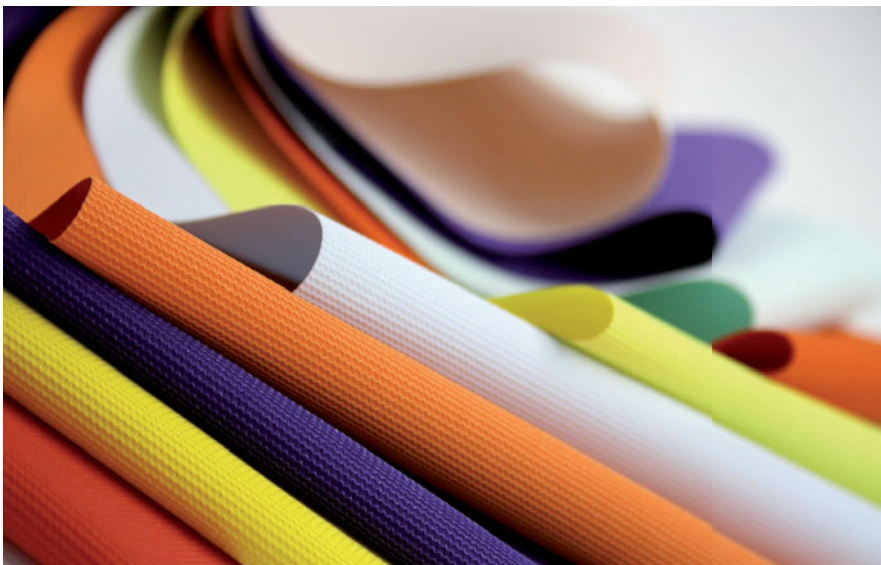


Die neue Kollektion umweltverträglicher CLIPSO-Verkleidungen

CLIPSO orientiert sich stets an den Bedürfnissen des Marktes und den Trends im Bereich der Inneneinrichtung. Das CLIPSO-F&E-Labor ist deshalb stolz, Ihnen unsere neuen Vorzeigeprodukte präsentieren zu können: die Kollektion noch umweltverträglicherer CLIPSO-Verkleidungen!

Diese neue CLIPSO-Kollektion – bestehend aus den 5 Produktfamilien Standard, Spezifisch, Farbig, Pailletteneffekt, Transluzent – ist trendy, frisch, einladend und farbenfroh und bietet Ihnen eine noch größere Auswahl und kreative Freiheit.

Die CLIPSO-Verkleidungen entsprechen den neuen Umweltvorgaben (frei von Schwermetallen, von CMR- und VOC-Stoffen entsprechend den Richtlinien und Anforderungen der Französischen Agentur für den Schutz der Gesundheit in der Umwelt und am Arbeitsplatz und passen perfekt zu Projekten, die auf eine nachhaltige Entwicklung zielen.



Wir freuen uns, Ihnen ankündigen zu können, dass es ab Herbst 2011 einen neuen Produktkatalog geben wird! Dieser Katalog enthält die neue Kollektion der CLIPSO-Verkleidungen mit allen technischen Informationen sowie Farbmustern. Er unterstützt die Arbeit unserer Fachverleger, Vertragshändler und der Auftraggeber aus der Baubranche und hilft ihnen beim Anwerben neuer Kunden.

Dieser Katalog (Ref. C-Nuancier) ersetzt die alten technischen Produktdatenblätter (Ref. C-FTBuild, C-FTR 1, C-FTR 2 und C-FTR 3). CLIPSO wird ihn Ihnen sobald wie möglich per Post zukommen lassen. Auf unserer Internetseite www.clipso.com steht für Sie außerdem eine Version im PDF-Format sowie eine Version zum Herunterladen bereit.

Für zusätzliche Informationen können Sie sich jederzeit an unsere Vertriebsabteilung wenden: info@clipso.com



- **CLIPSO Standards** (Standard) bietet klassische Verkleidungen: zeitlose Farben schlechthin, die sich wunderbar in jede Inneneinrichtung einfügen.
- **CLIPSO Spécifiques** (Spezifisch) setzt sich aus funktionellen Verkleidungen für besondere Projekte zusammen. Hierzu gehören akustische, antibakterielle, wasser- und schmutzabweisende Verkleidungen.
- **CLIPSO Couleurs** (Farbig) umfasst eine große Auswahl an Farben, mit denen sich alle Ihre Deko-Wünsche umsetzen lassen: Pastelltöne für eine unaufdringliche Atmosphäre oder intensive Farben für dynamischere Umgebungen.
- **CLIPSO Pailletés** (Pailletteneffekt) stellt eine neue Linie trendiger Verkleidungen dar. Die zarten Lichtreflexe der Pailletten erfreuen sich großer Beliebtheit. Sie verleihen Ihrer Inneneinrichtung Chic und Glamour.
- **CLIPSO Translucides** (Transluzent) wird für eine Hinterleuchtung, wechselnde Farben oder Projektionen verwendet. Mit ihm können helle, freundliche und außergewöhnliche Stimmungen erzeugt werden.

Pressestimmen zu CLIPSO



Die Presse in Frankreich und auch im Ausland widmete der dynamischen CLIPSO-Unternehmensgruppe und ihren innovativen Produkten verschiedene Artikel:

- Architetti Lombardi (Juli)
- Design Home (August)
- Maison Actuelle (September)

Sie können diese Beiträge auf unserer Website lesen und herunterladen: www.clipso.com.

Neue Kommunikationstools für das CLIPSO-Netzwerk

In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen neue Verkaufsbroschüren des CLIPSO-Marketingordners vor. Diese Werbemittel werden im Herbst 2011 in verschiedenen Sprachen verfügbar sein (Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch, Italienisch, Russisch). Sie werden Ihnen auf einfache Anfrage zugesandt und können auch auf unserer Website www.clipso.com heruntergeladen werden.



• **Prospekt Präsentation CLIPSO** (Ref. C-Present): In dieser aktualisierten Ausgabe finden Sie die wichtigsten Auskünfte über die CLIPSO-Gruppe, ihre Geschäftstätigkeit sowie nützliche Informationen.

• **Prospekt Modulbauweise** (Ref. C-Construmod): Hierbei handelt es sich um ein unerlässliches Werbemittel, um neue Kunden aus den unterschiedlichen Zweigen der Baubranche anzuwerben (Modulbauweise, Massivbauweise, Fertighäuser, mehrstöckige Gebäude, Bürogebäude...).

• **Produktkatalog zu den Verkleidungen** (Ref. C-Nuancier): Dieser Katalog, ein sehr praktisches Hilfsmittel, wurde in der Form eines Triptychons entwickelt. In einem einzigen Katalog soll so das gesamte Sortiment der CLIPSO-Verkleidungen mit technischen Angaben und Mustern dargestellt werden.

CLIPSO nimmt vom 7. bis 12. November 2011 an der BATIMAT-Messe in Paris teil



CLIPSO freut sich, Ihnen seine Teilnahme an der BATIMAT-Messe ankündigen zu können. Diese findet vom 7. bis 12. November in Paris, Porte de Versailles, statt. CLIPSO lädt Sie herzlich an seinen Stand Nr. 23, Gang M, Halle 7.2 ein! Dort präsentiert Ihnen CLIPSO seine Produkte und stellt

Ihnen vor allen anderen seine jüngsten Neuheiten vor. Der CLIPSO-Stand wird ganz im Zeichen von Innovation und Ökologie stehen. Sie erhalten Ihre Einladungen, wenn Sie sie noch vor dem 31. Oktober unter folgender E-Mail-Adresse bestellen: info@clipso.com.

Die BATIMAT ist eine der größten internationalen Fachmessen der Baubranche. Jedes Jahr nehmen mehr als 2 382 Aussteller aus 55 Ländern und 380 168 Besucher aus 171 Ländern an diesem Ereignis teil. Bei dieser 28. Messe 2011 wird die Energieeffizienz von Gebäuden das zentrale Thema sein.



www.clipso.com